

简介

在服务的第二个百年之初



传承历史，迎接未来

前言

为什么选择美国保赔协会？

作为美国保赔协会的简介，本文主要介绍了我们是谁，以及我们能做什么；并旨在以简短易读的形式，全面介绍协会的业务。同时，我们试图解答这一问题——为什么选择美国保赔协会？

您有充分的理由，选择美国保赔协会！美国保赔协会在保赔保险领域占据着特殊的地位，特别欢迎来自世界各地、各种类型的船东和租船人，尤其是正值我们为全球海事界服务的第二个百年之初。

本简介结尾处“使命宣言”中的价值观，激励着我们尽职尽责地为会员服务。这些真切的承诺，推动了协会工作的各个方面，也保证了协会能够为会员提供诸多优势。我们将其中一部分优势列举如下：

- 协会的规模使其既能够服务于最大型的船队，又可以提供真正的个性化服务
- 作为国际保赔协会集团的一员，本协会为会员提供无可挑剔的保障，与集团旗下的其他保赔协会一样，能够以同等可靠的程度，在同等的范围内处理最大数额的案件
- 协会拥有充足的每吨自由准备金，完全符合行业标准。就其他财务指标（包括稳健的投资业绩）而言，协会的表现也同样出色
- 协会提供遍布全球、无与伦比的服务，并具有高度适应会员需求的本地化能力
- 协会不会厚此薄彼地对待会员：所有会员都非常重要
- 协会各个级别的管理人员都很容易联系到，他们以积极的态度关注着会员的需求和期望，并由此闻名，引以为傲
- 对于注册在美国的经营人或有船驶往美国的海外经营人而言，美国保赔协会有着独一无二的母国优势
- 协会在处理会员事务时追求高度透明，体现了强有力的企业治理及严格的监管传统
- 协会欢迎来自航运业最广泛的会员群体，不受任何特定行业部门或利益集团的支配或限制
- **Eagle Ocean Marine**，协会旗下收取固定保费的保险机构，向从事地方或区域性营运的较小型船舶的经营人提供黄金标准的保险保障及服务，是协会核心互保业务的补充
- **American Hellenic Hull**能够提供满足会员保赔需求并具有高度协同效应的船壳险与战争险保障

本简介的其余内容概括了美国保赔协会服务条款的关键部分。但是比了解这些更加重要的是，协会鼓励会员与协会进行日常联系，并欢迎有兴趣了解更多的人士与我们联系。

本简介的最后一页列出了协会在全球范围内的办事处。如希望进一步获得详细的联系方式，请访问本协会网站：www.american-club.com。

美国保赔协会 简介

引言 – 以稳固的地位，迎接服务的第二个百年

2017年，American Steamship Owners Mutual Protection and Indemnity Association, Inc.庆祝了自己的百年华诞。协会1917年成立于纽约，目前总部仍设在纽约，是唯一一家在美国境内注册成立的相互保障与赔偿协会。美国保赔协会受纽约州金融服务局监管。该局是公认的、世界上最严苛的保险监管机构之一，提倡一丝不苟的汇报、高度透明的信息及无可挑剔的财务安全性。

保障与赔偿保险（通常被称为保赔险）针对船东及租船人在商业运营中遭遇的第三方责任，为船东及租船人提供保障。货损责任、污染责任、乘客或船员的伤亡和疾病责任、码头及其他设施的损坏责任，都是典型风险的示例。

与船壳和机器险并驾齐驱，由美国保赔协会等提供的传统保赔险明显区别于大多数其他形式的海上保险。传统保赔险基于非盈利的互惠原则，协会会员既是保险人，也是被保险人。

与其他互保协会一样，美国保赔协会的整体政策和业务方针是由董事会制定的。董事大多数为船东代表，代表着会员的整体利益。协会聘请专业管理公司——Shipowners Claims Bureau, Inc.提供服务，该公司负责协会的日常经营，并且每季度将协会业务的发展情况上报董事会。

美国保赔协会是国际保赔协会集团的成员之一。国际保赔协会集团由13家互保协会组成，共同为全球约90%的商船船队提供保赔保险。国际保赔协会集团旗下的协会拥有着传奇的历史，最早可追溯到1855年。美国保赔协会在从事航运业超过100年的时间内，像集团旗下的各协会一样，为会员提供了无可挑剔的保障和极致的服务。这在很大程度上归功于《互保协定》的独特优势，该协定支撑着整个互保体系的信用。《互保协定》最初制定于1899年，此后一直沿用了大致相同的原则。

**协会欢迎来自航运业最广泛的会员群体，
不受任何特定行业部门或利益集团的支配
或限制。**

美国保赔协会所提供的保险和服务的广度是无可比拟的。这些保险和服务被分为三类：保赔险；运费、滞期费和抗辩险（FD&D）；以及租家责任险。

至2018年9月，美国保赔协会将其历史悠久的传统继续发扬光大。其保赔险的总承保吨位已达到1700万总吨，运费、滞期费和抗辩险约1100万总吨；保费收益约为8500万美元。截止到2017年底，协会的GAAP自由准备金约为5800万美元，法定盈利约7500万美元。



配置大量投资组合是协会整体业务的重要组成部分。在协会董事会的监督下，该项工作由专业的基金管理人完成。谨慎的基金管理使协会能够在近些年一直获得市场领先的投资回报，自2009年以来的年均回报率在6%左右，并在2017年取得了8%以上的出色业绩。

协会拥有充足的每吨自由准备金，完全符合行业标准。就其他财务指标（包括稳健的投资业绩）而言，协会的表现也同样出色。

按照投保保赔险船舶的吨位计算的每吨自由准备金，是业内常用的、衡量基本财务实力的标准。美国保赔协会的每吨自由准备金，与国际保赔协会集团旗下其他协会的自由准备金相比更加雄厚。截至2017年12月31日，参照当日的法定盈余计算，本协会的每吨自由准备金约为4.40美元，高于国际保赔协会集团旗下其他协会。

近些年，美国保赔协会立足于美国传统业务，并成功地发展成为一个真正的国际保险人，其全球影响力在业内首屈一指。协会的日常管理由Shipowners Claims Bureau, Inc. (SCB) 的纽约总部负责，并且通过SCB的香港、休斯顿、伦敦、比雷埃夫斯及上海办公室提供额外的资源。

国际保赔协会集团

目前，国际保赔协会集团由13家互保协会组成。集团事务的管理工作由设在伦敦的秘书处协调负责。有关集团业务的完整详情，可在其网站（www.igpandi.org）上查询到。综合来说，国际保赔协会集团旗下的协会为全球航运业提供超过90%的责任险保障。像美国保赔协会一样，每家协会都是独立的、非盈利性的互保协会，针对船东及租船人在船舶运营中遭遇的第三方责任，为作为会员的船东及租船人提供保障。

协会的规模使其既能够服务于最大型的船队，又可以提供真正的个性化服务。

国际保赔协会集团运营的互保理赔及再保险计划使各家协会能够以具有高度竞争力的价格，提供责任限额非常高的保险。

协会之间的互保理赔是由《互保协定》规定的，其中界定了哪些风险属于互保范围内，以及损失如何在参保协会之间分摊。互保体系为金额超过1000万美元、但不超过约80亿美元（适用于大多数风险）的各理赔案件，提供了分摊机制。针对油污责任险以及船员和乘客责任险，设定了分项限额（油污为10亿美元，船员和乘客为30亿美元）。

在现有结构下，各家协会间对于第一互保层（金额从1000万美元到5000万美元）内理赔的分摊，通过三重公式来计算，其中考虑了各家协会参与承保的吨位、保费及理赔记录。对于第二互保层（金额从5000万美元到1亿美元）内的理赔，7.5%由负责理赔的协会自行承担，92.5%由各家协会采用吨位加权法进行分摊。

国际保赔协会集团旗下各家协会签订了共同商业市场再保险合同，为单一案件理赔金额超过互保层上限（1亿美元）、但不超过21亿美元（油污理赔的限额为10亿美元）的部分，提供再保险。该合同据称是世界上最大的单一海上再保险合同。

此外，国际保赔协会集团旗下的协会还将一部分风险再保给专属保险公司Hydra Insurance Co. Ltd.。这是一家根据百慕大群岛法律注册成立的独立账户公司。每家协会分别在该公司内持有一个账户，并在该公司旗下负责其自有机构。Hydra为互保层提供再保险，此外还参与共同承保上述商业市场合同的第一再保层。

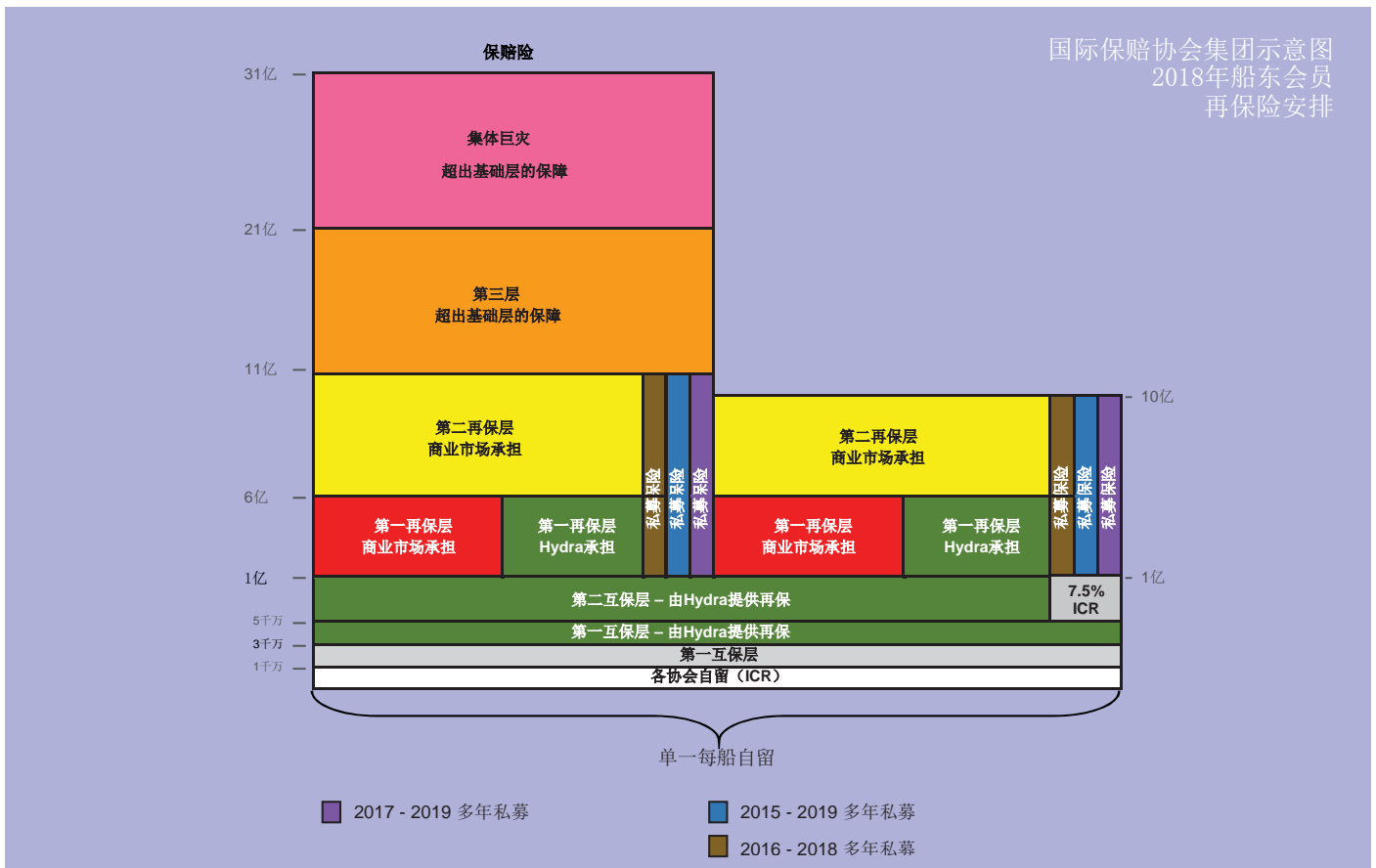
如果任何（非油污、非乘客和船员）理赔金额超过了主再保合同项下的赔偿限额（21亿美元），超出部分会重新回到互保层，由各家协会按照各自的相对“巨灾限额（overspill limit）”比例进行再分摊。这是按照《1976年国际海事赔偿责任限制公约》中确定的各艘入会船舶赔偿责任限额的总和的2.5%计算得出的。

理论上，互保体系的这一最终层可以使单一（非油污）案件可获得的赔偿总额达到80亿美元左右。其中部分金额（不超过31亿美元）由再保险提供保障（被称为“巨灾保障”）。然而，根据案件最终理赔金额的大小，大部分资金可能仍来自于各家协会。在这种情况下，为了弥补对于该等案件的分摊责任，集团旗下各协会有权向其会员收取“巨灾会费”。

作为国际保赔协会集团的一员，本协会为会员提供无可挑剔的保障，与集团旗下的其他保赔协会一样，能够以同等可靠的程度，在同等的范围内处理最大数额的案件。

租家责任险所采用的结构与之相似，但存在更多限制；该保险并不是根据国际保赔协会集团外部的单独保险安排独立投保的。在此类保险中，理赔金额很高的案件并不多见，因此本协会可提供的、最高5亿美元的赔偿保障能够满足大多数被保险人的要求。

本协会互保安排及商业市场再保安排在下面的图表中列明。它所代表的综合性保障水平，在保险市场上是无可匹敌的。对于会员、索赔方及所有其他交易对方而言，美国保赔协会的信用不仅在于其自身的财务实力和灵活度，也有赖于为互保体系提供支持的额外互惠安排，还依赖于为集团提供整体商业市场再保险服务的全球保险人的累加资源。



产品和服务

1. 保障和赔偿险

本保险，通常被称为保赔险，针对船东、经营人和租船人在入会船舶商业运营过程中遭遇的第三方责任，为船东、经营人和租船人提供保障。承保的主要风险是与以下事项有关的责任、费用和成本：

- 船员、乘客及其他人的人身伤亡和疾病
- 货物灭失、短少或损坏
- 碰撞
- 码头、浮标及其他固定物和漂浮物的损坏
- 残骸清理
- 污染
- 罚金和处罚
- 船员遣返和替换
- 被保险船上的财产损害
- 检疫
- 船舶绕航费用
- 无法获偿的共同海损分摊
- 共同海损中船方分摊部分

本险种被称为第I类保险，第I类保险规则是船东/经营人或会员作为被保险人时的基本合同条款。

对于美国保赔协会在任一保险期间内的总体风险而言，绝大多数（至少 97%）案件的理赔金额都在不超过25万美元的小额、多发赔偿层内。超过这个数额的案件是比较少见的。

就案件类型而言，人身伤亡和疾病索赔通常约占美国保赔协会任一年度自留赔偿案件的约30%-35%；货物索赔同样约占30%-35%；其余比例由其他索赔（污染、碰撞、码头损坏等）组成，每年有所变化。



协会提供遍布全球、无与伦比的服务，并具有高度适应会员需求的本地化能力。

保赔险旨在成为船舶的船壳与机器险及相关保险的补充。它也因为协会在贸易文件、风险管理、索赔处理和对国际航运事务的总体建议等方面提供的高水准服务而有别于其他保险。尤其是协会管理公司聘请的、经验丰富的理赔人员与会员紧密合作，通过例如与专家协调或直接与第三方索赔人谈判协商的方式，在解决问题的同时尽量减少损失和责任。另外，管理公司的理赔及其他服务团队能提供合同及防损方面的前瞻性建议，在问题发生前予以避免。

2. 运费、滞期费和抗辩险

本保险，通常被称为“FD&D”或简称为抗辩险，针对保险理赔协助以及与各类争议有关的法律费用，为会员提供保障。该等争议不在保赔险或船壳和机器险的承保范围的，系由入会船舶的建造、购买、出售、所有权或运营引起。举例而言，抗辩险承保由下列事项引起的索赔或抗辩费用等：

协会不会厚此薄彼地对待会员：所有会员都非常重要。

- 租船合同
- 提单
- 海运合同
- 造船合同
- 船舶买卖合同
- 船舶修理合同
- 船舶代理、装卸、拖带及救助合同
- 保险经纪、船舶经纪和管理服务合同
- 燃油和必需品合同
- 船员合同
- 海上保险合同

抗辩险承保为获得法律意见及协助所产生的费用，包括在必要时聘请专家来进行索赔或抗辩的费用。然而，该保险并不赔付有争议的金额本身，例如租约下未付的租金或是被船壳险保险人拒赔的索赔。

抗辩险也被称为第II类保险，第II类保险规则是会员作为被保险人时的基本合同条款。该保险可适用于船东和租船人。

大量的抗辩险案件由协会管理公司内部的理赔人员处理，这些理赔人员在此类案件的处理方面经验丰富。这保证了理赔工作从一开始就具有高质量，并确保了良好的成本效益。如果需要聘请外部律师或专家，协会能够凭借其与世界范围内领先的航运服务提供商建立的稳固关系，为会员提供服务。即使在这样的情况下，管理公司的理赔主管仍会继续监控案件发展，确保会员享受到可靠、前瞻性、经济高效的服务。我们的目标是快速高效地解决问题。和保赔险一样，管理公司的理赔主管也能在问题产生之前，就可能存在问题的合同及租约条款提供意见。



在任一年度协会处理的所有案件中，抗辩险索赔的累计总金额通常比保赔险要低得多。但是，作为总体服务的组成部分，抗辩险在协会事务中起到的作用要比单纯数字反映的重要得多。



3. 租家责任险

本保险提供与船东保赔险和抗辩险相对应的保障，但同时经量身定制，涵盖了与入会船舶相关的租船人的独特风险。

此外，租家责任险也可承保租船人对入会船舶灭失或有形损坏承担的责任【有时被称为船壳损坏险（DTH）或租家船壳责任险（CLH）】。许多情况下都可能发生索赔，例如租船人指示船东装货，而货物意外地对船舶货舱造成了损害，或者租船人指示船舶前往不安全泊位，导致船舶搁浅受损的情况。

租家责任险普遍适用约定的责任限额，而且通常采用固定保费。本险种也被称为第III类保险，第III类保险规则是租船人会员作为被保险人时的基本合同条款。

和船东保赔险及抗辩险一样，提供前瞻性的专业服务是此类保险的一个重要方面，特别是因为租船人争议所涉及的情况和事实情况往往比较复杂。而且和抗辩险一样，租家险索赔的累计总金额通常比保赔险要低得多。

对于注册在美国的经营人或有船驶往美国的海外经营人而言，美国保赔协会有着独一无二的母国优势

4. 附加险

除上述标准险种以外，船东和租船人还可能在船运过程中，要求投保附加在主流保赔险之上的其他险种。根据需要，该等附加险可通过协会向专业市场保险人安排投保。附加险的例子有：

- 船东责任险（SOL保险）
- 货运合同违约险
- 货物扩展责任险
- 舱内货提单下的舱面货物运输险
- 从价货物运输险
- 货物及其他贵重物品受托人责任险
- 合同扩展责任（ECL）险
- 特殊工程险
- 在保船舶拖航险
- 由他人造成之责任及向他人承担之责任险
- 与船员同行之家属险
- 综合拖船和驳船险（美国）

核保

在评估风险时，协会的核保人员会考虑诸多因素，包括船东或租船人所经营的业务大类、航行环境、理赔记录及其他潜在的损失情况；这些因素可分为与（举例而言）船旗、船员安排和主要航行区域有关的一系列重要子类。如有可能，核保人员将至少分析当前保险年度及前 5 个完整保险年度的理赔记录。在考虑现有会员的续保条件时，也会采用同样的方法。

美国保赔协会的核保目标是，通过承担合理的风险，换来公平合理的保费。协会有责任使所有会员实现财务上的安全和稳定性，这也是会员所合理期待和需要的。

协会在处理会员事务时追求高度透明，体现了强有力的企业治理及严格的监管传统

理赔

从上文可知，Shipowners Claims Bureau, Inc. 作为美国保赔协会的管理公司，在处理各类保赔险、抗辩险及租家责任险索赔方面，都具有特别丰富的经验。

SCB 的理赔主管包括来自美国、加拿大、英国、中国、希腊、拉丁美洲和土耳其的海事律师，曾在散货船、油轮、客轮以及在全球范围内航行的其他船舶上工作的高级船员，海损理算师、高级检验师和有协会通代背景的人员。这体现了协会整体上深厚的专业性储备。

在这个全球化的时代，为会员提供本地化语言服务是协会的另一优势。除英语之外，协会的工作人员还具有多种其他母语背景，包括希腊语、中文（普通话和粤语）、法语、北印度语、保加利亚语、德语、俄语、西班牙语、土耳其语和韩语。简言之，理赔团队是一个具有高水平、高度敬业和积极的团体。

协会各个级别的管理人员都很容易联系到，他们以积极的态度关注着会员的需求和期望，并由此闻名，引以为傲

从运筹组织角度来看，管理公司全年 365 天、全天 24 小时待命，协助协会会员来处理索赔。协会的各家办事处位于五大洲当地的时区内，它们的地理位置保证了会员可以随时联系到理赔团队的成员。凭借位于纽约、伦敦、比雷埃夫斯、香港、上海和休斯顿的办事处，无论何处需要协会的帮助，我们都会真诚地提供服务。

从最初接到索赔通知到理赔结案，无论理赔额大小，协会都会凭借其在海事、商业和法律方面的经验和知识，为每位会员提供经济高效的实用解决方案。SCB 的首要目标是始终遵照会员的意愿，最大限度地减少会员的损失，并积极主动地寻求合理的结果。

为达成这个目标，SCB 不仅会利用公司内部的可用资源，还会运用其覆盖全球的通代网络（其中很多是 SCB 的独家通代），而且会聘请外部律师和顾问，来协助处理更为复杂的案件。



检验及技术和防损服务

美国保赔协会在检验、技术及防损领域拥有广泛的能力，这构成了管理公司代表协会开展日常工作的重要组成部分。

技术部门除了安排及审阅入会船舶状况检验的结果以外，还致力于与会员合作解决影响操作和作业的问题。这些问题可能与货物、机器、燃油问题等相关。该部门还可以协助会员应对在日常运营船队时面临的技术及后勤方面的诸多挑战。

美国保赔协会还以其防损业务能力的广泛性和多样性为傲。协会提供了种类繁多的教育及培训工具，包括宣传册、海报、DVD和各式各样的数字化学习材料。这些工具包含广泛的题材，内容涉及最佳实践和指引，以及教育和培训。此外，协会还开展职前体检（PEME）项目，以促进会员船舶新船员的健康，以及避免船上出现伤病情况。

协会在这一重要领域内提供的全部服务可参见协会网站中的防损业务部分。

EAGLE OCEAN MARINE

作为美国保赔协会旗下的专业品牌，Eagle Ocean Marine为倾向于支付固定保赔保费的小型船舶经营人提供周到、有价格竞争力的保赔险和抗辩险服务。在美国保赔协会及劳合社保险人的共同支持下，Eagle Ocean Marine提供了黄金标准的国际保赔协会集团旗下协会服务，并依托于劳合社再保险提供的出色保障。

Eagle Ocean Marine保障的深度和广度是首屈一指的，可提供全套保赔险和抗辩险以及许多附加险种。保险金额最高可达5亿美元，同时也可例行提供较低的保险限额。运费、滞期费和抗辩险的责任限额最高可达到每起案件200万美元。

Eagle Ocean Marine，协会旗下收取固定保费的保险机构，通过向从事地方或区域性营运的较小型船舶的经营人提供黄金标准的保险保障及服务，是协会核心互保业务的补充

Eagle Ocean Marine珍视美国保赔协会的传统，提供黄金标准的服务，并且把被保险人面临的风险，视为亟需有效业务解决方案的商业挑战。无论白天还是夜晚，Eagle Ocean Marine始终严阵以待，随时随地帮助被保险人度过任何困境。

Eagle Ocean Marine所具备的防损、风控和理赔管理能力是出类拔萃的。同样，这也源于国际保赔协会集团旗下互保协会——美国保赔协会出众的专业能力，及其掌握的丰厚知识资源及经验。

AMERICAN HELLENIC HULL

美国保赔协会于2015年开展交易谈判，并于2016年6月确定最终细节，通过大规模投资，在塞浦路斯设立一家新公司American Hellenic Hull Insurance Company, Ltd.，旨在开发船壳和机器险市场的业务。这一领域与协会在保赔险细分市场的业务密切相关。

American Hellenic Hull能够提供满足会员保赔需求并具有高度协同效应的船壳险与战争险保障

American Hellenic Hull 遵从欧盟偿付能力监管制度“Solvency II”中严格的财务和运营要求，自开始经营以来，持续实现傲人业绩，其所承保的一流国际船队现已形成庞大且继续增长的组合。

American Hellenic Hull 随时待命，为全球航运业者提供具有高度协同效益的船壳和机器险解决方案。其驱动力来自于与其投资者

美国保赔协会相同的客户服务水准。这种专业能力的组合代表着全球海上保险市场上一股日渐增长的新力量。

美国保赔协会的使命

美国保赔协会的使命是以积极专注、礼貌高效的方式为会员提供各类保障财务安全的保赔险、抗辩险及相关保险服务，从而最为有效地满足会员的日常业务需要。具体来说，美国保赔协会力求实现以下目标：

- 以船型、航线和管理人所在地为参考标准，促进发展会员群体的广泛性、多样化和高质量。
- 根据会员的个性化需求，提供精心定制的保险服务，在给予有竞争力价格的同时，也充分体现出协会为实现总体财务健康而采取的负责任做法。
- 在损失预防和风险控制方面践行最佳行业实践。
- 以积极、务实的方式处理索赔，旨在同时将会员的个体风险及协会的整体风险降到最小。
- 确保会员以及与协会有业务往来的其他人士的财务交易以高效、准确和公平的方式完成。
- 与监管机构、国际保赔协会集团旗下的其他伙伴协会、经纪界、再保险人、协会通代和其他服务提供商、评级机构及协会的所有其他业务伙伴和交易对方建立并保持友好的建设性关系。
- 在企业治理中展示堪称典范的透明度标准，时刻留意大多数协会会员的需求并对他们负责。

在达成使命的过程中，美国保赔协会力求在其工作的各个方面超越会员期望，维护其作为甲级海上保险人的地位，并在职业操守、财务实力和客户关怀方面享有声望，赢得业界的普遍尊重。

**AMERICAN STEAMSHIP OWNERS MUTUAL PROTECTION
& INDEMNITY ASSOCIATION, INC.**

SHIPOWNERS CLAIMS BUREAU, INC., MANAGER

One Battery Park Plaza, 31st Floor
New York, New York 10004 USA tel
+1 212 847 4500
fax +1 212 847 4599
web www.american-club.com
email info@american-club.com

2100 West Loop South, Suite 1525
Houston, Texas 77027 U.S.A.
tel +1 346 223 9900
email claims@american-club.com

SHIPOWNERS CLAIMS BUREAU (UK) LTD.

78-79 Leadenhall Street
London EC3A 3DH UK tel
+44 20 7709 1390
fax +44 20 7709 1399
email claims@scb-uk.com

SHIPOWNERS CLAIMS BUREAU (HELLAS), INC.

51 Akti Miaouli – 4th Floor
Piraeus 185 36 Greece
tel +30 210 429 4990 1 2 3
fax +30 210 429 4187 8
email claims@scb-hellas.com

SCB MANAGEMENT CONSULTING (CHINA) CO., LTD.

Room 1803 – Hongyi Plaza
288 Jiujiang Road
Shanghai 200001 People's Republic of China
tel +86 21 3366 5000
fax +86 21 3366 6100
email claims@scbmcs.com

SCB MANAGEMENT CONSULTING SERVICES, LTD.

The Workstation, 28th Floor 43
Lyndhurst Terrace
Central, Hong Kong, SAR People's Republic of China
tel +852 3523 0580
fax +852 3602 3111
email hkinfo@scbmcs.com

